

A close-up photograph showing a person's hand operating a manual pump handle. The handle is black and cylindrical, with a red label. The pump mechanism is grey and black. The image is framed by a circular border.[illegible]

IT Gruppo portatile per travaso gasolio

Gruppo portatile per travaso gasolio, corredato dell'elettropompa con motore a 12 o 24 Volt a corrente continua.

Grazie alla sua compattezza, affidabilità e facilità d'installazione trova impiego in tutti quei casi in cui è richiesta l'erogazione o il travaso di gasolio in condizioni di sicurezza, quando è disponibile solamente una alimentazione elettrica da batteria. Per esempio nelle macchine da cantiere, nella nautica o nelle macchine agricole.

Prestazioni

- Alimentazione: 12 e 24 Vdc
- Portata: 35 - 70 l/min
- Capacità d'aspirazione fino a 2 metri
- Ciclo di lavoro: 30 min.

Caratteristiche costruttive

- Pompa rotativa a palette autoadescante con corpo in ghisa
- Motore a spazzole con statore a magneti permanenti
- Morsettiera per alloggiamento interruttore e fusibile per protezione da sovraccarichi
- Cavi di lunghezza 2 metri con pinza per collegamento a batteria
- Tubo antistatico per carburanti, lunghezza 4 metri, diametro 3/4"
- Pistola manuale in alluminio
- Filtro di fondo per tubo di aspirazione.

FR Pompe de transfert de combustible

Groupe portable pour le transvasement du gazole, équipé d'une électro-pompe, avec moteur à 12 ou 24 volts en courant continu.

En raison de son caractère compact, de sa fiabilité et de la facilité avec laquelle on l'installe, on peut l'utiliser dans tous les cas où la distribution ou le transvasement de gazole doit se faire dans de bonnes conditions de sécurité, alors qu'on dispose uniquement d'une alimentation électrique par batterie. C'est le cas par exemple pour les machines de chantier, dans le domaine nautique ou pour les machines agricoles.

Prestations

- Alimentation: 12 et 24 V CC
- Débit: 35 - 70 litres par minute
- Capacité d'aspiration: jusqu'à deux mètres
- Cycle de travail: 30 minutes

Caractéristiques de fabrication

- Pompe rotative avec palettes à amorçage automatique et dont le corps est en fonte
- Moteur à balais, avec stator à aimants permanents
- Boîte à bornes pour le logement des interrupteur et des fusible pour la protection contre les surcharges
- Câbles d'une longueur de 2 mètres avec pince pour la connexion à la batterie
- Tuyau antistatique pour carburant, longueur 4 mètres, diamètre 3/4"
- Pistolet manuel en aluminium
- Filtre de fond pour tuyau d'aspiration

DE Kraftstoff-Umfüllpumpe

Tragbares Pumpenaggregat zum Umfüllen von Dieselmotorkraftstoff, bestehend aus der Elektropumpe mit 12- bzw. 24-Volt-Gleichstrommotor.

Kompakt, zuverlässig und leicht einzubauen. Für alle Anwendungen geeignet, bei denen die Abgabe oder das Umfüllen von Dieselmotorkraftstoff unter sicheren Bedingungen erfolgen soll, wo normalerweise nur eine batteriebetriebene Stromversorgung erhältlich ist, wie z.B. für Baustellenfahrzeuge, im Schiffbau oder für landwirtschaftliche Maschinen.

Leistung

- Stromversorgung: 12 und 24 Vdc
- Förderleistung: 35 - 70 l/min
- Ansaugleistung bis zu 2 Metern
- Betriebszyklus: 30 Minuten

Konstruktionstechnische Merkmale

- selbstansaugende Flügelzellenpumpe mit Pumpengehäuse aus Guss
- Bürstenmotor mit Dauermagnetkupplung
- Klemmbrett für Schalter und Sicherung gegen Überlastung
- 2 Meter lange Kabel mit Batterieanschlusszange
- 4 Meter langer, antistatischer Kraftstoffschlauch mit 3/4" Durchmesser
- Zapfpistole aus Aluminium
- Bodenfilter für Ansaugschlauch

ES Bomba para el trasiego de combustible

Grupo portátil para el trasiego de gasóleo, equipado con la electrobomba, con motor de 12 ó 24 VCC.

Compacto, fiable y de fácil instalación, puede ser empleado en todos aquellos casos en los que se requiere que el suministro o el trasiego de gasóleo se efectúe en condiciones de seguridad, cuando sólo se dispone de una alimentación eléctrica de batería; por ejemplo en las máquinas destinadas a obras, en la náutica o en las máquinas agrícolas.

Prestaciones

- Alimentación: 12 y 14 VCC.
- Caudal: 35 - 70 l/min.
- Capacidad de aspiración hasta 2 metros
- Ciclo de trabajo: 30 min.

Características constructivas

- Bomba rotatoria de paletas autocebable con cuerpo en hierro fundido
- Motor de escobillas con estator de imanes permanentes
- Tablero de bornes para el alojamiento de interruptor y fusible para protección de sobrecargas
- Cables de 2 metros de longitud con pinza para conexión a batería
- Tubo antiestático para combustibles de 4 metros de longitud y 3/4" de diámetro.
- Pistola manual en aluminio
- Filtro de fondo para tubo de admisión.

The Company reserves the right to modify the information contained in this catalogue without any prior notice.

PIUSI
think genius

PIUSI S.p.A.
46029 Suzzara (Mantova) Italy
Tel. +39-0376.534561
Fax: +39-0376.536393
E-mail: piusi@piusi.com
www.piusi.com


Since 1953